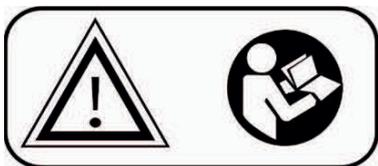


IT MANUALE DI ISTRUZIONI
(Traduzione delle istruzioni originali)

EN INSTRUCTION MANUAL
(Original instructions)



ATTENZIONE!

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

WARNING!

Before using this item, please, read instruction manual carefully.



**SPACCALEGNA
ORIZZONTALE**

art. **VSO-5T 520**

cod.65047-13





IT

MANUALE DI ISTRUZIONI

(Traduzione delle istruzioni originali)

cod. 65047-13

SPACCALEGNA ORIZZONTALE

art. **VSO-5T 520**





Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che il prodotto da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura del prodotto, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

Attenzione: il prodotto deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni.

Non affidare il prodotto a persone che non sono pratiche nel suo utilizzo. È importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.

AVVERTENZE DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

CONOSCERE IL PROPRIO SPACCALEGNA

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni e le etichette apposte sullo spaccalegna. Studiarne l'applicazione e le limitazioni, nonché i potenziali pericoli che lo caratterizzano.

DROGHE, ALCOL E FARMACI

Non utilizzare lo spaccalegna sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci che potrebbero compromettere la vostra capacità di utilizzarlo correttamente.

EVITARE CONDIZIONI PERICOLOSE

Collocare lo spaccalegna su un piano di lavoro alto 60-75 cm, stabile e livellato. Assicurarsi vi sia spazio per la movimentazione e per l'operatore. Fissare lo spaccalegna alla superficie di lavoro se tende a scivolare.

Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate favoriscono gli infortuni.

Non usare lo spaccalegna in aree bagnate o umide e non esporlo alla pioggia.

Non usare lo spaccalegna in presenza di vernici, solventi o liquidi infiammabili in quanto potrebbero rappresentare un potenziale pericolo.

ISPEZIONARE LO SPACCALEGNA

Ispezionare lo spaccalegna prima di accenderlo. Tenere le protezioni al loro posto e in ordine di funzionamento. Controllare che le chiavi di regolazione siano rimosse dall'area degli strumenti prima di accenderlo. Sostituire le parti danneggiate, mancanti o guaste prima di utilizzarlo.

VESTIRSI ADEGUATAMENTE

Non indossare abiti larghi, cravatte o gioielli (anelli, orologi da polso) in quanto possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Si raccomanda di indossare guanti protettivi non conduttivi e calzature antiscivolo durante il lavoro. Indossare una cuffia protettiva per contenere i capelli lunghi, evitando che restino impigliati nel macchinario.

PROTEZIONE DEL VISO E DEGLI OCCHI

Con ogni spaccalegna si corre il rischio che corpi estranei finiscano negli occhi causando danni permanenti alla vista.

Indossare sempre una maschera protettiva. I normali occhiali da vista hanno solo lenti resistenti agli impatti. Non sono da considerarsi occhiali protettivi.

Non posizionare a terra la macchina per l'utilizzo. L'operatore dovrebbe assumere una posizione non adeguata e con il viso troppo vicino alla macchina, rischiando di essere colpito da pezzi di legno, schegge o detriti.

PROLUNGA ELETTRICA

L'utilizzo di prolunghe non adeguate potrebbe causare un malfunzionamento della macchina in seguito a surriscaldamento. Assicurarsi che la prolunga non superi i 10 m di lunghezza e non abbia una sezione superiore a 2.5mm² per permettere un

apporti di energia sufficiente al motore. Evitare l'utilizzo di connessioni libere e non adeguatamente isolate. L'impianto deve essere rivestito da materiale protettivo e adatto ad uso all'esterno.

EVITARE SCOSSE ELETTRICHE

Controllare che il circuito elettrico sia adeguatamente protetto e che sia idoneo alla potenza, alla tensione e alla frequenza del motore. Controllare che ci sia un collegamento di messa a terra e un interruttore differenziale di regolazione. Collegare la macchina ad una presa con messa a terra. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra: inclusi tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Non aprire mai la pulsantiera sul motore. Qualora necessario, contattare un elettricista qualificato. Accertarsi che le dita non tocchino il metallo della spina quando si connette o disconnette il prodotto.

TENERE LONTANI VISITATORI E BAMBINI

La macchina deve essere utilizzata solo da un operatore alla volta. Le altre persone dovrebbero stare a una distanza di sicurezza, soprattutto quando la macchina è in uso. Non richiedere mai l'aiuto di un'altra persona per liberare un tronco incastrato.

CONTROLLARE IL TRONCO

Assicurarsi che non vi siano chiodi o oggetti estranei nel tronco da spaccare. L'estremità dei tronchi deve essere tagliata squadrata. I rami devono essere recisi a livello del tronco.

NON ESTENDERSI OLTRE L'AREA DI LAVORO

Il pavimento non deve essere scivoloso.

Mantenersi sempre in equilibrio e con i piedi ben piantati a terra.

Non distendersi mai lungo la spaccalegna. Se si incastra la macchina o vengono accidentalmente toccate le parti taglienti, c'è il rischio di procurarsi gravi lesioni. Non sistemare nulla sopra o nelle vicinanze della spaccalegna, che obbligherebbero a salire sulla macchina per essere raggiunte.

EVITARE DANNI DA INCIDENTI INASPETTATI

Prestare sempre massima attenzione ai movimenti della macchina. Non tentare di caricare un tronco fino a che la macchina non si sia fermata. Tenere le mani lontane da ogni parte in movimento.

PROTEGGERE LE MANI

Tenere le mani lontane dalle crepe e dalle fenditure che si formano sul tronco, queste potrebbero chiudersi improvvisamente causando gravi schiacciature o amputazioni. Non rimuovere i tronchi incastrati con le proprie mani.

NON FORZARE LA MACCHINA

Il lavoro sarà migliore e più sicuro se utilizzata per le sue capacità. Non tentare mai di spaccare tronchi più larghi di quanto indicato nella tabella delle specifiche. Potrebbe essere pericoloso e danneggiare la macchina. Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per cui è stata creata.

NON LASCIARE INCUSTODITA LA MACCHINA IN FUNZIONE

Non lasciare la macchina fino a che non si sia fermata completamente.

STACCARE LA CORRENTE

Staccare dalla corrente quando non è in funzione, prima di apportare aggiustamenti, cambiare componenti, pulire o lavorare sulla macchina; consultare il manuale tecnico prima di tutto ciò.

PROTEGGERE L'AMBIENTE

Portare l'olio in luogo preposto allo smaltimento o rispettare le regolamentazioni locali del paese in cui la macchina è utilizzata. Non disperdere in tubature, terreno o acqua.

AVERE CURA DELLA PROPRIA SPACCALEGNA

Tenere la macchina pulita per prestazioni migliori e una maggiore sicurezza.

APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato per un uso domestico. E' previsto per un utilizzo a temperature fra i +5°C e 40°C e per essere installata ad altitudini non superiori ai 1000m sopra il livello del mare. L'umidità circostante dovrebbe essere inferiore al 50% e a 40°C. Può essere immagazzinata o trasportata temperature ambientali fra -25°C e 55°C.

DATI TECNICI

Motore		230V~ 50Hz 2000W
Dimensioni ceppo	Diametro*	5 ~ 25 cm
	Lunghezza	52 cm
Forza massima		5 T
Capacità olio idraulico		3 L
Dimensioni	Lunghezza	1240 mm
	Profondità	405 mm
	Altezza	665 mm
Peso		50 kg

Grado di protezione	IP54
----------------------------	------

**Il diametro del ceppo è indicativo, un piccolo ceppo potrebbe risultare difficile da rompere quando presenta nodi o fibre particolarmente dure. D'altra parte, non sarà difficile rompere tronchi con fibre regolari anche se il diametro supera la misura massima sopra riportata.*

REQUISITI ELETTRICI

Collegare la spina ad una presa elettrica standard 230V+10% (50Hz+1Hz) con dispositivi di protezione di sotto-voltaggio, sovratensione, sovracorrente come pure di corrente residua (RCD) con una corrente residua stimata a 0.03A.

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI



Leggere attentamente questo manuale prima di usare la macchina.



Indossare guanti protettivi, cuffie per le orecchie, occhiali di sicurezza e scarpe di sicurezza durante l'uso*¹



Portare l'olio usato in un punto di raccolta autorizzato o seguire le disposizioni del paese in cui viene usato lo spaccalegna. Non scaricare l'olio nelle fognature, nel terreno o nell'acqua.



ATTENZIONE! Corrente 230V



Tenere le mani lontane da spaccature e crepe che si aprono nel tronco; esse possono chiudersi improvvisamente e schiacciare od amputare le mani. Non rimuovere i tronchi incastrati con le mani.



Tenere terzi, animali e bambini a distanza di sicurezza durante l'uso della macchina.



Tenere le mani lontano da tutte le parti in movimento.



Prestare sempre la massima attenzione al movimento dello spingilegna. Non tentare di caricare il ceppo fino a quando lo spingilegna non si è fermato.



Scollegare la spina quando la macchina non è in uso, prima di effettuare regolazioni, cambiare parti, pulire o lavorare sullo spaccalegna.



Controllare lo spaccalegna prima di accenderlo. Tenere le protezioni al loro posto e in ordine di funzionamento.

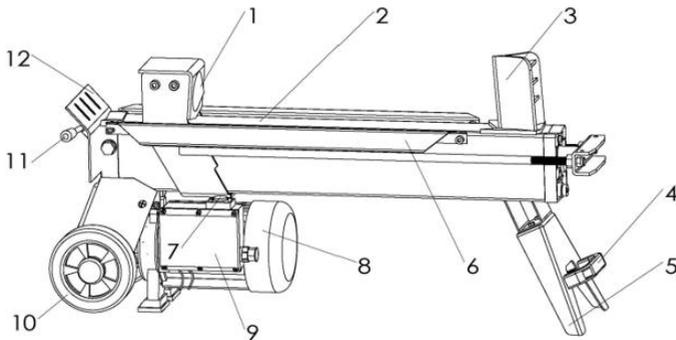


Controllare che le chiavi di regolazione siano rimosse dall'area dell'attrezzo prima di accenderlo. Sostituire le parti danneggiate, mancanti o guaste prima di utilizzarlo.

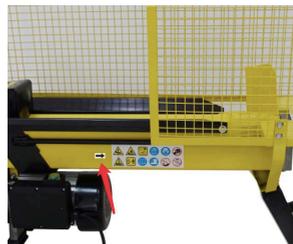
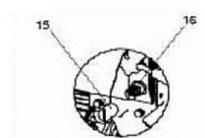
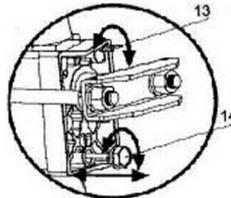
**1 Nonostante i livelli sonori siano al di sotto dei 70 dB(A), è consigliato l'uso delle cuffie per le orecchie.*

PREPARAZIONE PER IL FUNZIONAMENTO

- Montare la gamba di supporto allo spaccalegna. Alzare lo spaccalegna tramite
- l'impugnatura e disporlo su una superficie di lavoro stabile, piana e livellata ad un'altezza di 60-75 cm.
- Impara a conoscere tutti i comandi e le caratteristiche dello spaccalegna come da illustrazioni.



1. Cilindro
2. Trave
3. Cuneo
4. Impugnatura di sollevamento
5. Gamba di supporto
6. Supporti laterali
7. Interruttore
8. Motore
9. Scatola di comando
10. Ruote SOLO per piccoli movimenti
11. Leva di comando idraulico
12. Protezione della leva di comando
13. Vite di sfriato



- 14. Bullone di cambio dell'olio e asta di livello
- 15. Vite di pressione massima*

Prima di utilizzare la macchina, la vite di sfiato dovrebbe essere allentata di alcuni giri per far sì che l'aria possa entrare e uscire dal serbatoio.

L'aria deve poter uscire dalla vite di sfiato quando lo spaccalegna è in funzione.

Prima di spostare lo spaccalegna, accertarsi che la vite di sfiato sia ben salda per evitare perdite di olio.

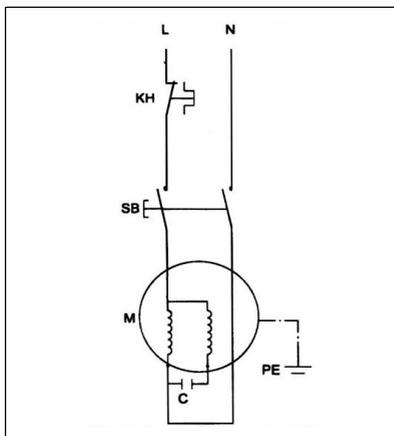
SE LA VITE DI SCARICO NON VIENE ALLENTATA L'ARIA RIMARRA' ALL'INTERNO DEL CIRCUITO IDRAULICO. CONTINUE COMPRESSIONI E DECOMPRESSIONI DANNEGGERANNO PERMANENTEMENTE LE GUARNIZIONI DEL CIRCUITO IDRAULICO E QUINDI LO SPACCALEGNA.



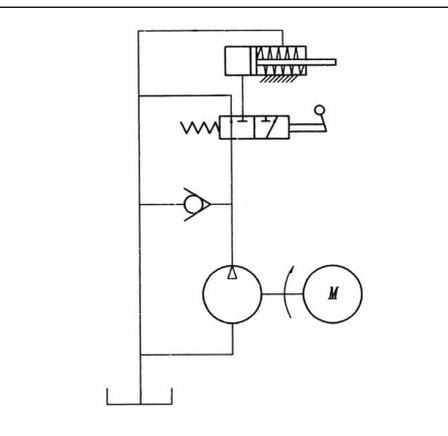
NON REGOLARE LA VITE DI PRESSIONE MASSIMA!*

La pressione massima è stata regolata in fase di fabbricazione ed è sigillata con colla per evitare che la macchina non lavori a una pressione superiore alle 4 tonnellate. La regolazione è stata effettuata con strumenti professionali da un meccanico qualificato. Qualunque regolazione non autorizzata causerà un'insufficiente produzione di pressione della pompa o provocherà SERI INCIDENTI E DANNI ALLA MACCHINA.

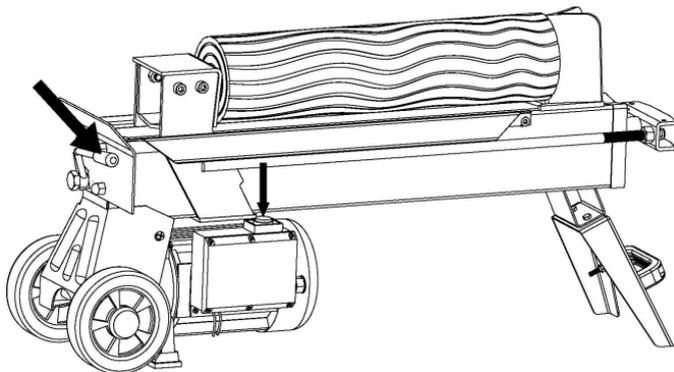
SCHEMA ELETTRICO



SCHEMA IDRAULICO



FUNZIONAMENTO



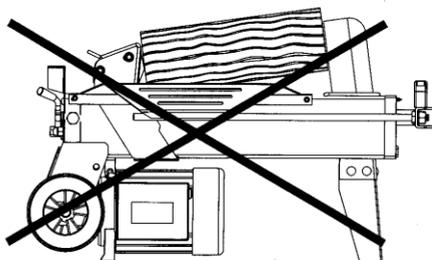
Lo spaccalegna è dotato di sistema di controllo “ZHB” che per essere azionato richiede l'utilizzo di entrambe le mani dell'operatore: la mano sinistra controlla la leva di comando idraulico, mentre la destra controlla l'interruttore pulsante. Se non vengono utilizzate entrambe le mani lo spaccalegna si blocca. Solo quando entrambe le mani rilasciano i comandi, il cilindro ritorna nella posizione iniziale.

Il dispositivo di protezione serve ad evitare di premere accidentalmente il pulsante della leva di comando. Per azionare



la leva di comando idraulico, portare indietro l'innesco con il dito indice prima di far avanzare la leva di comando idraulica.

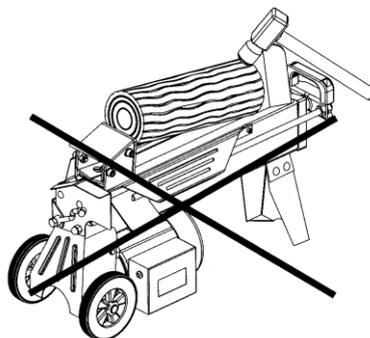
Non forzare mai lo spaccalegna per più di 5 secondi per spaccare tronchi eccessivamente duri.



Dopo questo intervallo di tempo l'olio sottopressione sarà surriscaldato e la macchina potrebbe danneggiarsi. Per un tronco estremamente duro, girarlo di 90° gradi per vedere se può essere spaccato nel lato opposto. Se non è possibile spaccare il tronco, significa che la durezza supera la capacità della macchina e il tronco deve essere scartato a protezione della macchina.

Posizionare sempre il tronco ben saldo sulla trave contro i supporti laterali.

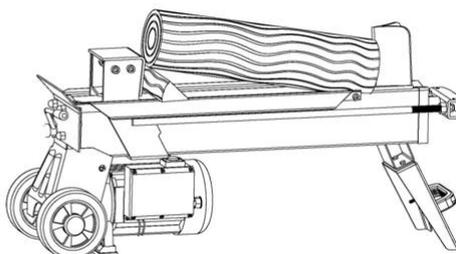
Accertarsi che il tronco non torca, non oscilli o non slitti mentre si sta spaccando. Non forzare il cuneo spaccando il ceppo, si rischierebbe di romperlo o rovinare la macchina.



Rompere il ceppo nel senso della venatura. Non posizionare il tronco in posizione perpendicolare alla macchina. Potrebbe essere pericoloso e causare danni alla macchina. Non tentare di spaccare due tronchi contemporaneamente. Uno dei due potrebbe uscire e colpire l'operatore.

RIMOZIONE DI UN TRONCO INCASTRATO

- Rilasciare contemporaneamente il pulsante e la leva di comando.
- Dopo che il cilindro sarà tornato nella posizione iniziale inserire un cuneo in legno sotto il ceppo incastrato.
- Azionare lo spaccalegna in modo tale che il cuneo in legno venga spinto sotto il ceppo incastrato.
- Ripetere le procedure soprastanti con un cuneo più affilato fino a quando il tronco non sarà completamente rimosso.



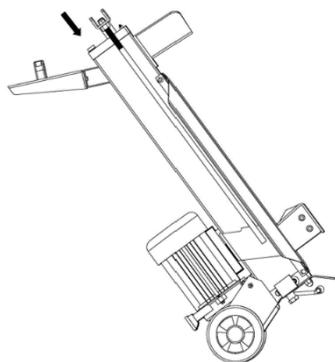
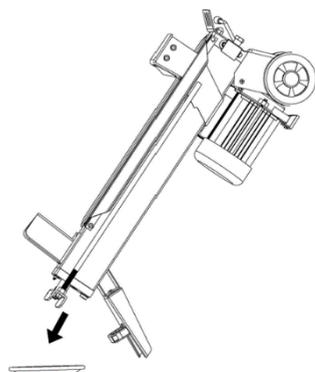
Non colpire il ceppo incastrato per liberarlo, si potrebbe danneggiare la macchina o far cadere il ceppo causando incidenti.

CAMBIO DELL'OLIO IDRAULICO

L'olio idraulico deve essere cambiato ogni 150 ore di utilizzo della macchina.

Seguire le seguenti fasi:

- Assicurarsi che i pezzi mobili si siano fermati e scollegare lo spaccalegna dall'alimentazione elettrica.
- Svitare il bullone del cambio dell'olio con l'asta di livello per rimuoverlo.
- Posizionare lo spaccalegna dal lato delle gambe di sostegno sopra un contenitore di 4 litri di capienza per svuotarvi l'olio idraulico.
- Girare lo spaccalegna dal lato del motore.
- Riempire il serbatoio con olio idraulico nuovo a seconda della capacità del serbatoio come indicato nella tabella dei dati tecnici.
- Pulire la superficie dell'asta di livello, introdurla nuovamente nel serbatoio e controllare il livello dell'olio. Rimetterla nel serbatoio dell'olio tenendo la macchina in posizione verticale.
- Assicurarsi che il livello dell'olio arrivi a due tacche dell'asta di livello.
- Pulire il bullone prima di riposizionarlo.
- Assicurarsi di aver eseguito correttamente le istruzioni per evitare perdite d'olio quando lo spaccalegna viene posizionato orizzontalmente.



Controllare periodicamente il livello dell'olio per accertarsi che sia a due tacche dell'asta di livello. Qualora il livello dell'olio sia più basso, occorre riempirlo.

AFFILATURA DEL CUNEO

Dopo aver utilizzato lo spaccalegna per un certo periodo di tempo, affilare il cuneo, usando una lima fine per eliminare le bave e le parti smussate dallo spigolo tagliente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
-----------------	--------------	------------------

Il motore non si avvia	Dispositivo di protezione sovraccarichi attivato per non danneggiare la macchina	Contattare un elettricista qualificato per aprire la scatola di comando e controllare dall'interno il dispositivo di protezione sovraccarichi.
Non spacca i tronchi	Il tronco non è posizionato correttamente	Far riferimento al capitolo "Funzionamento" per caricare i tronchi in modo adeguato.
	La dimensione o la durezza del tronco eccedono la capacità del prodotto	Ridurre la dimensione dei tronchi prima di spaccarli.
	Il tagliente del cuneo è smussato	Fare riferimento al capitolo "Affilatura del cuneo".
	Perdite d'olio	Localizzare la/le perdita/e contattare il fornitore.
	Sono state eseguite regolazioni non consentite sulla vite di limitazione della pressione. La pressione massima è stata ridotta.	Contattare un centro assistenza autorizzato.
Il cilindro si muove a scatti, facendo strani rumori o vibrazioni	Mancanza di olio idraulico e eccessiva aria nel sistema idraulico	Controllare il livello dell'olio ed eventualmente ricaricarlo. Contattare il fornitore.
Fuoriuscita dell'olio dall'asta del cilindro o da un altro punto.	Durante il funzionamento è stata imprigionata aria nell'impianto idraulico	Allentare la vite di sfiato per 3-4 giri prima di utilizzare lo spaccalegna
	La vite di sfiato non è stata serrata prima di spostare lo spaccalegna	Serrare la vite di sfiato prima di spostare lo spaccalegna

	Il bullone di cambio dell'olio non è stato serrato correttamente	Serrare il bullone del cambio dell'olio.
	La valvola di comando idraulico e/o la(e) guarnizione(i) è(sono) rovinate	Contattare il fornitore



■ Istruzioni per lo smaltimento del prodotto.

Il disegno del bidone con una barratura (eventualmente riportato anche sull'apparecchio stesso) indica che si tratta di AEE (apparecchio elettrico ed elettronico) e che pertanto nel caso di smaltimento lo stesso dovrà essere depositato presso gli appositi contenitori di RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non gettare l'apparecchio dismesso tra i rifiuti domestici! Conformemente alla norma della direttiva CE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed all'attuazione dell' accoglimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici e elettronici diventati inservibili devono essere raccolti separatamente ed essere inviati ad una riutilizzazione ecologica, è quindi necessario conferirlo in appositi contenitori predisposti dalle Amministrazioni comunali presso le piazzole della raccolta differenziata oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un apparecchio nuovo.

Il produttore dell'apparecchio è direttamente o indirettamente coinvolto nel riutilizzo, nel riciclaggio e nelle altre forme di recupero dei RAEE.

Si evidenziano altresì i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute nel caso di un non corretto smaltimento dell'apparecchiatura in presenza di sostanze pericolose nei RAEE o di un uso improprio delle stesse apparecchiature o di parti di esse.

La normativa in materia di smaltimento di rifiuto RAEE prevede sanzioni per chi effettua uno smaltimento abusivo.

CIRCOLARE A TUTTI I CLIENTI

**Garanzia applicata da VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. e FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (la “Società”) per i propri prodotti, ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 (il “Codice del Consumo”) e del Codice Civile
In conformità alla legge, la nostra Società applica le seguenti garanzie:**

la GARANZIA LEGALE DI CONFORMITA', prevista dall'articolo 132 del Codice del Consumo, della durata di 24 MESI. Tale garanzia spetta ai soli Consumatori (ossia, ai sensi dell'art. 3 del Codice del Consumo, “*le persone fisiche che agiscono per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta*”) per tutti i prodotti acquistati con normale ricevuta/scontrino fiscale;

la GARANZIA PER VIZI, prevista dall'articolo 1495 del Codice Civile, della durata di 12 MESI. Tale garanzia spetta a tutti gli operatori professionali, ossia a quegli utilizzatori finali dotati di partita iva (società di persone o di capitali, ditte individuali, imprese artigiane, liberi professionisti ecc.) che utilizzano il prodotto per scopi professionali e che acquistano il prodotto con fattura fiscale.

Le garanzie sopra indicate non comprendono: riparazioni effettuate da personale non autorizzato dalla nostra Società; allacciamenti elettrici errati; manomissioni/smontaggio/modifiche; uso non corretto e abuso (non conforme alle indicazioni riportate nel libretto istruzioni); uso continuo dopo parziale avaria; uso di accessori impropri e non originali; impiego di ricambi non originali; mancata manutenzione ordinaria e/o impropria; impiego di lubrificanti non idonei e/o deteriorati da giacenza prolungata; carboncini, cavo, spina, grasso, candele, filtro aria, olio, carburante, tubetti carburante ed i lubrificanti in genere.

Per maggiori informazioni di carattere tecnico non esitate a contattarci inviando un'e-mail all'indirizzo consumatori@viglietta.com.



EN

INSTRUCTIONS MANUAL

(Original instructions)

cod. 65047-13

LOG SPLITTER

art. **VSO-5T 520**



SAFETY WARNINGS & CAUTIONS

UNDERSTAND YOUR LOG SPLITTER

Read and understand the owner's manual and labels affixed to the log splitter. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it.

DRUGS, ALCOHOL AND MEDICATION

Do not operate the log splitter while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly.

AVOID DANGEROUS CONDITIONS

Put the log splitter on a 60 - 75cm high, stable, flat, and level work bench where there is plenty of room for handling, and help the operator stay alert. Bolt the log splitter to the work surface if it tends to slip, walk, or slide.

Keep your work area clean and well lighted. Cluttered areas invite injuries.

Do not use the log splitter in wet or damp areas or expose it to rain.

Do not use it in areas where fumes from paint, solvents or flammable liquids pose a potential hazard.

INSPECT YOUR LOG SPLITTER

Check your log splitter before turning it on. Keep guards in place and in working order. Form a habit of checking to see that key and adjusting wrenches are removed from tool area before turning it on. Replace damaged, missing or failed parts before using it.

DRESS PROPERLY

Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewelry (rings, wrist watches). They can be caught in moving parts.

Protective electrically nonconductive gloves and non-skid footwear are recommended when working. Wear protective hair covering to contain long hair, preventing it from get caught in machinery.

PROTECT YOUR EYES AND FACE

Any log splitter may throw foreign objects into the eyes. This can cause permanent eye damage. Always wear safety goggles. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses.

Do not put the log splitter on the ground for operations. This is awkward operating position that the operator has to bring his face close to the machine, and thus risks being struck by wood chips or debris.

EXTENSION CORDS

Improper use of extension cords may cause inefficient operation of the log splitter which can result in overheating. Be sure the extension cord is no longer than 10m and its section is no less than 2.5mm^2 to allow sufficient current flow to the motor.

Avoid use of free and inadequately insulated connections. Connections must be made with protected material suitable for outdoor use.

AVOID ELECTRICAL SHOCK

Check that the electric circuit is adequately protected and that it corresponds with the power, voltage and frequency of the motor. Check that there is a ground connection, and a regulation differential switch upstream.

Ground the log splitter. Prevent body contact with grounded surfaces: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.

Never open the pushbutton box on the motor. Should this be necessary, contact a qualified electrician.

Mark sure your fingers do not touch the plug's metal prongs when plugging or unplugging the log splitter.

KEEP VISITORS AND CHILDREN AWAY

The log splitter must be always operated by one person only. Other people should keep a safe distance from the work area, especially when the log splitter is under operations. Never use another people to help you with freeing jammed log.

INSPECT YOUR LOG

Make sure there are no nails or foreign objects in logs to be split. The ends of the logs must be cut square. Branches must be cut of flush with the trunk.

DON'T OVERREACH

Floor must not be slippery.

Keep proper footing and balance at all times.

Never stand on log splitter. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tools is unintentionally contacted. Do not store anything above or near the log splitter where anyone might stand on the tool to reach them.

AVOID INJURY FROM UNEXPECTED ACCIDENT

Always pay full attention to the movement of the log pusher.

Do not attempt to load the log on until the log pusher has stopped.

Keep hands out of the way of all moving parts.

PROTECT YOUR HANDS

Keep your hands away from splits and cracks which open in the log; They may close suddenly and crush or amputate your hands.

Do not remove jammed logs with your hands.

DON'T FORCE TOOL

It will do a better and safer job at its design rate. Never try to split logs larger than those indicated in the specifications table. This could be dangerous and may damage the machine.

Don't use log splitter for a purpose for which it was not intended.

NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED

Don't leave tool until it has come to a complete stop.

DISCONNECT POWER

Unplug when not in use, before making adjustments, changing parts, cleaning, or working on the log splitter; Consult technical manual before servicing.

PROTECT THE ENVIRONMENT

Take used oil to an authorized collection point or follow the stipulations in the country where the log splitter is used.

Do not discharge into drains, soil or water.

MAINTAIN YOUR LOG SPLITTER WITH CARE

Keep the log splitter clean for best and safest performance.

MAKE THE WORKSHOP CHILDPROOF

Lock the shop. Disconnect master switches. Store the log splitter away from children and others not qualified to use it.

APPLICATION CONDITIONS

This log splitter is a home use model. It is designed for operating under ambient temperatures between +5°C and 40°C and for installation at altitudes no more than 1000m above M.S.L. The surrounding humidity should less than 50% at 40°C. It can be stored or transported under ambient temperatures between -25°C and 55°C.

TECHNICAL DATA

Motor		230V~ 50Hz 2000W
Log Capacity	Diameter*	5 ~ 25 cm
	Length	52 cm
Splitting Force		5 T
Hydraulic Oil Capacity		3.0L
Overall Size	Length	1240 mm
	Width	405 mm
	Height	665 mm
Weight		50 kg
Protection degree		IP54

**The diameter of the log is indicative – a small log can be difficult to split when it has knobs or a particularly tough fiber. On the other hand, it may not be difficult to split logs with regular fibers even if its diameter exceeds the max. figure indicated above.*

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Connect the main leads to a standard 230V \pm 10% (50Hz \pm 1Hz) electrical supply which has protection devices of under-voltage, over-voltage, over-current as well as a residual current device (RCD) which maximum residual current rated at 0.03A.

SYMBOLS DESCRIPTION



Read this manual carefully before using the machine.



Wear protective gear when using the machine.



Take used oil to an authorized collection point or follow the stipulations in the country where the log splitter is used. Do not discharge the oil into drains, soil or water.



WARNING! 230V current.



Keep your hands away from splits and cracks which open in the log; they may close suddenly and crush or amputate your hands. Do not remove jammed logs with your hands.



Keep other people and animals away from the machine while working.



Keep hands out of the way of all moving parts.



Always pay full attention to the movement of the log pusher. Do not attempt to load the log on until the log pusher has stopped.



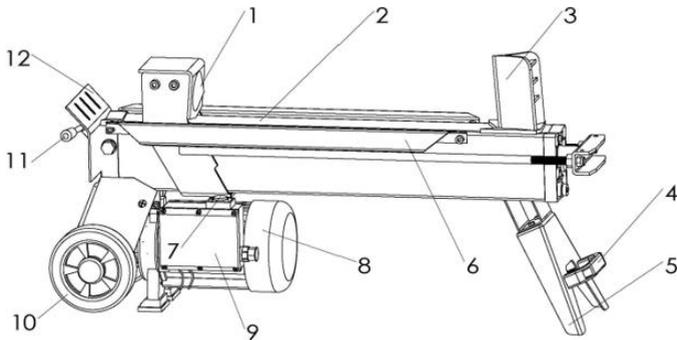
Unplug when not in use, before making adjustments, changing parts, cleaning, or working on the log splitter; Consult technical manual before servicing.



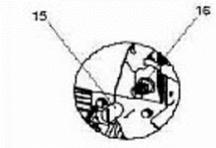
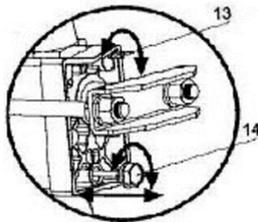
Check your log splitter before turning it on. Keep guards in place and in working order. Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool area before turning it on. Replace damaged, missing or failed parts before using it.

SET UP AND PREPARATION FOR OPERATION

- a) Bolt the Support Leg to the Log Splitter, lift the log splitter by the handles at both ends and place it on a 60 – 75cm high, stable, flat and level work surface.
- b) Familiarize yourself with the controls and features of this log splitter in the illustrations.



1. Log Pusher
2. Work Table
3. Wedge
4. Lift Handle
5. Support Leg
6. Log Retaining Plates
7. Switch
8. Motor
9. Pushbutton Box
10. Wheels for Minor Moving ONLY.
11. Hydraulic Control Lever
12. Control Lever Guard
13. Bleed Screw
14. Oil Drain Bolt w/ Dipstick
15. Max Pressure Limiting Screw



Before operating the log splitter, the Bleed Screw should be loosened by some rotations until air can go in and out of the oil tank smoothly.

Air flow thru the Bleed Screw hole should be detectable during the log splitter is under operations.

Before moving the log splitter, make sure the Bleed Screw is tightened to avoid oil leaking from this point.

FAILED TO LOOSEN THE BLEED SCREW WILL KEEP THE SEALED AIR IN HYDRAULIC SYSTEM BEING COMPRESSED AFTER BEING DECOMPRESSED. SUCH CONTINUOUS AIR COMPRESSION AND DECOMPRESSION WILL BLOW OUT THE SEALS OF THE HYDRAULIC SYSTEM AND CAUSE PERMANT DAMAGE TO THE LOG SPLITTER.

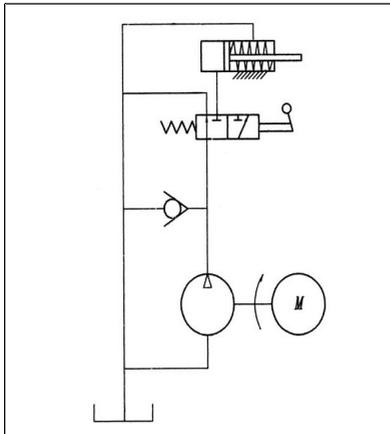


DO NOT ADJUST THE MAX PRESSURE LIMITING SCREW !

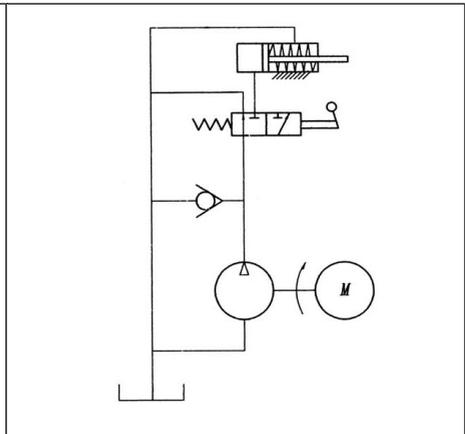
Max pressure was set before the log splitter ex work and the max pressure limiting screw is sealed with glue to ensure the log splitter works under pressure no more than 7 tons. The setting was done by qualified mechanic with professional instruments.

Unauthorized resetting will cause the hydraulic pump fail to output enough splitting pressure or **RESULT IN SERIOUS INJURY AS WELL AS DAMAGE TO THE MACHINE.**

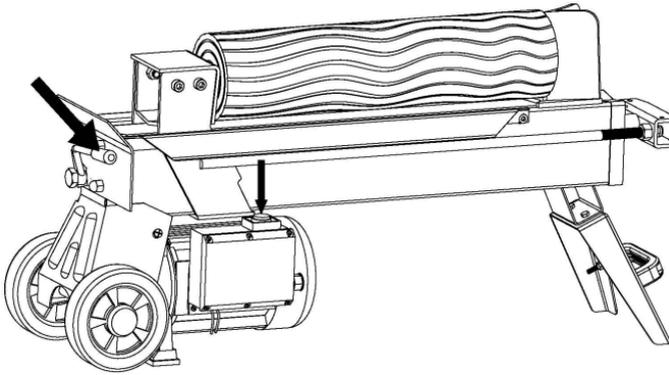
WIRING DIAGRAM



PLUMBING DIAGRAM

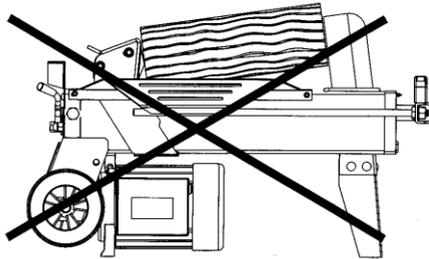


LOG SPLITTER OPERATION



This log splitter is equipped with “ZHB” control system that requires to be operated by both hands of the user – Left hand controls the hydraulic control lever while right hand controls the pushbutton switch. The log splitter will freeze upon absence of either hand. Only after both hands release the controls, the log pusher starts to return backward to the starting position.

Trigger type lock-out device is adopted to avoid accidental Hydraulic Control Lever pushdown. To operate the Hydraulic Control Lever, draw the Trigger backward with the index finger before push the Hydraulic Control Lever forward.



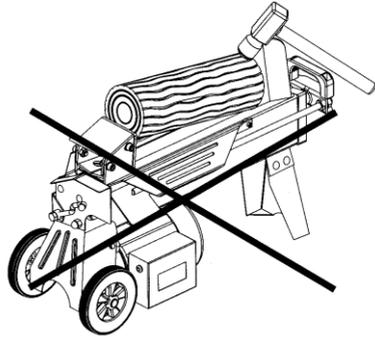
 **Never force the log splitter for more than 5 seconds by keeping pressure on it to split excessively hard wood.**

After this time interval, the oil under pressure will be overheated and the machine could be damaged. For such extremely hard log, rotate it by 90° to see whether it can be split in a different direction. In any case, if you are not able to split the log, this means that its hardness exceeds the capacity of the machine and thus that log should be discarded to protect the log splitter.

Always set logs firmly on the log retaining plates and work table. Make sure logs will not twist, rock or slip while being split. Do not force the blade by

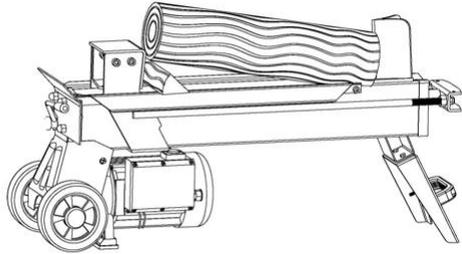
splitting the log on the upper part. This will break the blade or damage the machine.

Break log in the direction of its growing grain. Do not place log across the log splitter for splitting. It may be dangerous and may seriously damage the machine. Do not attempt to split 2 pieces of logs at the same time. One of them may fly up and hit you.



FREEING A JAMMED LOG

- Release both controls.
- After the log pusher moves back and completely stops at its starting position, insert a wedge wood under the jammed log.
- Start the log splitter to push the wedge wood to go completely under the jammed one.
- Repeat above procedure with sharper slope wedge woods until the log is completely freed.

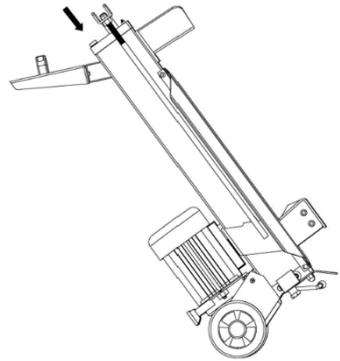
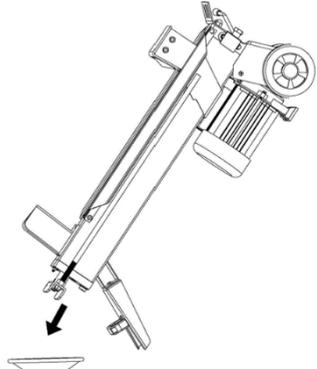


Do not try to knock the jammed log off. Knocking about will damage the machine or may launch the log and cause accident.

REPLACING HYDRAULIC OIL

Replace the Hydraulic oil in the log splitter after every 150 hours of use. Take following steps to replace it:

- Make sure all moving parts stops and the log splitter is unplugged.
- Unscrew Oil Drain Bolt with Dipstick to remove it.
- Turn the log splitter on the Support Leg side over a 3.5 liters capacity container to drain the hydraulic oil off.
- Turn the log splitter on the motor side.
- Refill fresh hydraulic oil at the volume as per the hydraulic oil capacity of a particular model indicated in above specifications table.
- Clean the surface of Dipstick on the Oil Drain Bolt and put it back into the oil tank while keep the log splitter vertically.
- Make sure the level of the refilled oil is just between 2 grooves around the Dipstick.
- Clean the Oil Drain Bolt before thread them back. Make sure they are tightened to avoid leakage before place the log splitter horizontally.



Periodically check oil level to ensure it is between 2 grooves around the Dipstick. Upon Lower oil level, oil refilling is required.

SHARPENING WEDGE

After using the log splitters for some time, sharpen the wedge of the log splitter using a fine-toothed file and smooth any burrs or crushed area along the cutting edge.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Engine doesn't start	Overload Protection Device disengaged to protect the log splitter from being damaged	Contact a qualified Electrician for opening the Pushbutton Box to engage the Overload

		Protection Device inside *
Fails to split logs	Log is improperly positioned	Refer to “ Log Splitter Operation” section for perfect log loading.
	The sizes or hardness of the log exceeds the capacity of the machine	Reduce the log sizes before splitting it on the log splitter
	Wedge cutting edge is blunt	Refer to “Sharpening Wedge “section to sharpen the cutting edge.
	Oil leaks	Locate leak(s) and contact an authorized service centre.
	Unauthorized adjustment was made on Max. Pressure Limiting Screw. Lower max pressure rating was set.	Contact an authorized service centre.
The log pusher moves jerkily, taking unfamiliar noise or vibrating a lot	Lack of hydraulic oil and excessive air in the hydraulic system.	Check oil level for possible oil refilling. Contact an authorized service centre.
Oil leaks around cylinder ram or from other points.	Air sealed in hydraulic system while operating.	Loosen Bleed Screw by 3 ~ 4 rotations before operating the log splitter
	Bleed Screw is not tightened before moving the log splitter.	Tighten the Bleed Screw up before moving the log splitter.

	Oil Drain Bolt with Dipstick is not tight.	Tighten the Oil Drain Bolt with Dipstick.
	Hydraulic Control Valve Assembly and / or seal(s) worn	Contact an authorized service centre.



■ Instructions for disposal

The bin symbol (on the packaging and/or product) indicates that the article is classified as EEE (electrical and electronic equipment), and must therefore be disposed of in the appropriate recycling receptacles of WEEE (waste electrical and electronic equipment).

Do not dispose of electrical and electronic equipment in household waste! The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) incorporated in national law, stipulates that electrical or electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and sent for recovery in an environmentally friendly manner, either disposing of the equipment in the appropriate Local Authority recycling receptacles or returning it to the supplier when buying a replacement.

The manufacturer is directly or indirectly involved in the re-use, recycling or recovery of the article.

Incorrect disposal or use of electric and electronic equipment or parts can be dangerous for the environment as well as human health, due to the potentially hazardous components.

Users who do not dispose of electric and electronic waste correctly are liable to sanctions by the Local Authority.

GUARANTEE

The guarantee is applied from VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. and FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (the “company”) for its own products, under D.Lgs. n. 206/2005 (the “Consumer code”) of Italian Civil Code.

In accordance with the law, our company applies the guarantees listed here below:

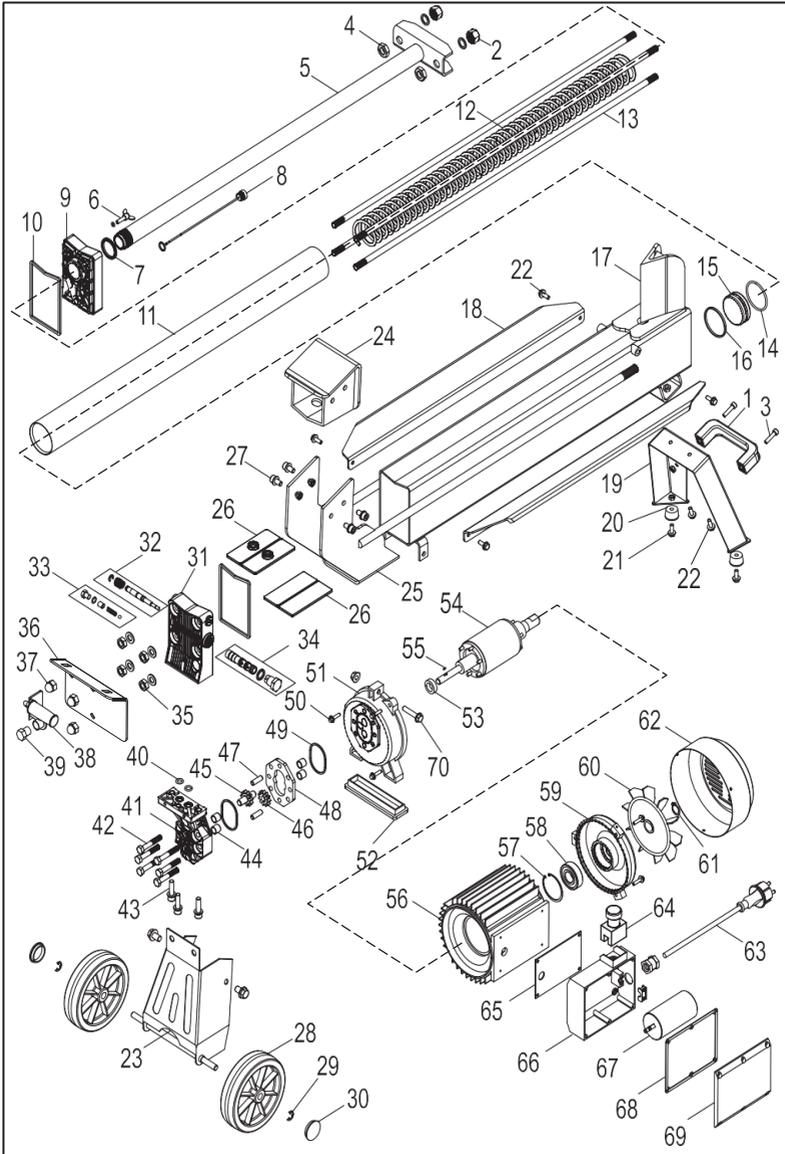
the LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITIES, set by article 132 of Consumer Code, that lasts 24 MONTHS. This guarantee is applied only for consumers (that means, pursuant to art.3 of Consumer code, "*consumer or user: any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business or profession*") for all the products purchased with normal sales receipt;

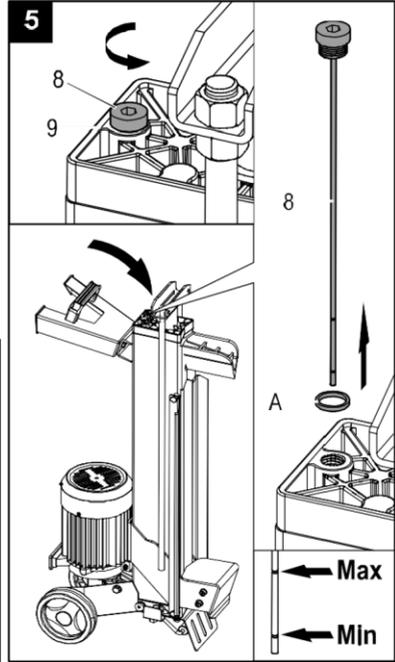
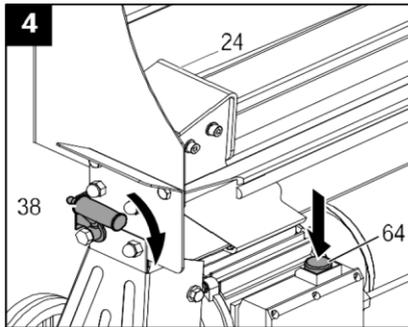
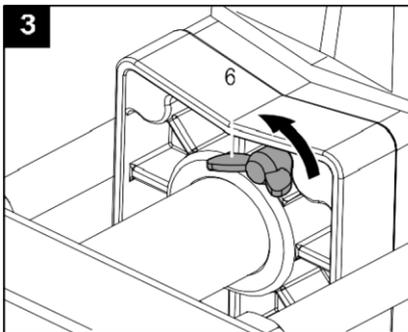
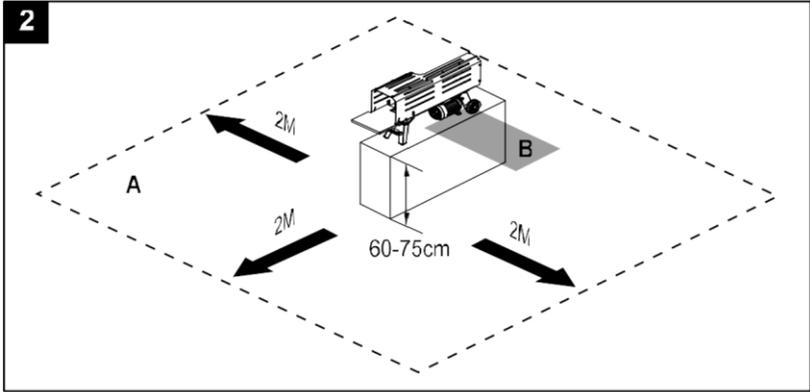
the WARRANTY FOR DEFECTS, set by article 1495 of Civil Code, that lasts 12 MONTHS. This guarantee is applied to all professional operators, that means the final users that are VAT-registered (societies made of persons or capital, sole proprietor firms, craft businesses, independent professionals, etc.) that use the product for professional purpose and that purchase the product with the sales receipt.

The guarantees above listed, do not include: the reparations made by non authorized personal by our company, wrong electrical connections; any tampering/disassembly/modifications; misuse and incorrect use (not compliant with the instructions included in the user's manual); continued use after failure; use of incorrect/non-original accessories; use of spare parts different from original ones, defective or improper maintenance; use of wrong lubricants and/or damaged due long storage, charcoals, cable, plug, grease, air filter, carburetor, tubes of carburetor, lubricants in general.

Please do not hesitate to contact us for more information at the e-mail address consumatori@viglietta.com.

ESPLOSO - EXPLODED VIEW





DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ UE

L'azienda VIGLIETTA MATTEO S.p.A, con sede in Fossano, via Torino 55 (CN) Italia, dichiara che il prodotto SPACCALEGNA ORIZZONTALE art. VSO-5T 520, COD. 65047.13, Marca: VIGOR, Modello HLS5T-52, è conforme alle seguenti direttive comunitarie:

2006/42/CE – relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione).
(Direttiva Macchine / Machinery Directive)

2014/30/EU - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic compatability (EMC)).

2011/65/EU - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

E alle seguenti norme armonizzate:

EN 609-1:2017, EN 60240-1:2018 EN 55014-1:2006 + A2:2011, EN 55014-2:1997+ A2:2008, EN 61000-3-2:2014, 61000-3-11:2000
--

Fossano, 03/02/2022



Giovanni Viglietta, Presidente CdA
VIGLIETTA MATTEO S.p.A., via Torino 55, 12045 Fossano (CN) – ITALIA
e persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico/Documentazione Tecnica
Pertinente.

 2022

Lot no. 2112R00342

Riservato il diritto di apportare modifiche tecniche.

Made in China
Importato da Viglietta Matteo S.p.A.
Via Torino 55 - 12045 Fossano (CN) Italy